

# Inhalt

Vorwort .....	11
---------------	----

## Im Garten der Religionen: Begegnung zwischen Orient und Okzident

I. „Geh in meinen Garten!“ (Koransure 89,30) .....	14
1. Der islamische Garten .....	14
2. Paradiesgarten in der islamischen Mystik und Dichtkunst .....	17
II. Wegmarkierungen im Garten der Begegnung .....	19
1. Islamisch-christlicher Dialog .....	19
a. Geschichte der Begegnung .....	19
b. Zur gegenwärtigen Situation .....	22
c. Einrichtungen des Dialogs .....	23
d. Islam in Deutschland und in Europa .....	24
e. Herausforderungen im Dialog .....	25
2. Wegweisung: Muslime in Deutschland – Dokumente der Deutschen Bischofskonferenz zur Begegnung .....	27
a. Rückblick .....	27
b. Verortung .....	29
c. Dokumente .....	31
d. Wegweisung .....	34

## Herausforderung Islam in Welt und Gesellschaft

I. Der Islam – Religion der Gewalt oder Religion des Friedens? .....	37
1. Fragen über Fragen und keine Antworten .....	37
2. Internationaler Terrorismus .....	37
3. Verständnis Islam .....	38
4. Der Prophet Muhammad .....	40
5. Ausgewählte Aussagen des Korans zu Gewalt und Frieden .....	42
6. Anwendung von Gewalt und begrenzter Friede in der Scharia .....	43
7. Missbrauchte Religion .....	46
8. Die islamische Moderne .....	49

9. Aus Feindschaft zur Freundschaft: Für den Frieden unter den Religionen .....	51
II. Christen und Muslime. Baustelle Europa erschließen und gestalten .....	53
1. Baustelle Europa .....	53
2. „Mohammed und Karl der Große“: Die Geburt des Abendlandes ....	56
3. Araber in Limburg .....	57
4. Juan de Segovia: Religionskonferenzen – für ein friedvolles Miteinander .....	59
5. Vertrauen im gemeinsamen Haus Europa .....	61

## Gespräche und Begegnungen

I. „In ihrer Niederschrift ist Führung und Barmherzigkeit“ (Sure 7,154) – Spurensuche: Die „Zehn Gebote“ Gottes im Koran .....	63
1. Die koranische Geschichte des biblischen Exodus .....	65
2. Texte aus Koran und Bibel .....	66
a. Sure 17,22-39 .....	66
b. Sure 6,151-153 .....	67
c. Dekalog – Buch Exodus (20,2-17) .....	68
3. Vergleichbarkeit der zehn Gebote aus Bibel und Koran .....	68
a. Grobraster .....	68
b. Synopse .....	70
4. Ein Zwischenergebnis .....	74
5. Von den „Zehn Geboten“ zum Gebot der Gottes- und Nächstenliebe .....	75
a. Gebot der Gottesliebe .....	76
b. Gebot der Nächstenliebe .....	77
6. Die Kenosis als das unterscheidend Christliche .....	78
7. Werke der Barmherzigkeit .....	78
II. Die Pforte des Paradieses durchschreiten. Islamische Paradiesvorstellungen als eine adventliche Gabe für die christlich-islamische Begegnung .....	79
1. Leben und Tod liegen in Gottes Hand .....	79
2. Das Gute tun und das Böse unterlassen .....	80

3.	Jeder wird den Tod erleiden .....	80
4.	Die Deutung des Todes .....	81
5.	Der Glaube an das Leben nach dem Tod .....	81
6.	Eine adventliche Gabe .....	84
7.	Begegnung der Religionen: adventhaft .....	87

## An der Grenze der Begegnung

I.	„Christus, der Sohn der Maria, ist nichts anderes als ein Gesandter“ (Sure 5,75). Jesus im Koran .....	90
1.	Christentum in Arabien in vorislamischer Zeit .....	91
2.	Die Geburt Jesu .....	95
3.	Der Kreuzestod Jesu und seine Erhöhung .....	97
4.	Zur Trinitätslehre im Koran .....	98
5.	Gott zur Sprache bringen .....	99
II.	Gott demütig ergeben. Maria – Grenzgängerin im Gottes-Glauben von Christen und Muslimen .....	101
1.	Begegnung mit dem Islam .....	101
2.	Grenzgänger .....	103
3.	Die Jungfrau Maria im Koran .....	105
4.	Maria in der islamischen Tradition .....	105
5.	Maria – Grenzgängerin .....	107
6.	Grenzen aushalten .....	108
7.	Mit Maria für den Religionsfrieden .....	110

## In der einen Welt der Religionen

I.	Zeitlos – Propheten sind nicht aus der Mode gekommen .....	114
1.	Evangelisierung und Mission .....	114
2.	Propheten und Prophetinnen heute .....	116
3.	Charles de Foucauld: Urbarmacher für das Evangelium .....	118
4.	Alfred Delp: Beten und Glauben .....	120
5.	Madeleine Delbrêl: Den Alltag heiligen .....	122

<b>II. Christsein im Pluralismus der Religionen – Aufforderungen zur Begegnung und zum Dialog .....</b>	<b>125</b>
1. Koordinaten des Dialogs .....	127
2. Das unterscheidend Christliche .....	129
3. Aufforderungen und Hoffnung .....	132
a. Charles de Foucauld: „Der kleine Bruder Jesu“ der Muslime .....	132
b. Wegbereiter: Louis Massignon und Jean-Mohammed Ben Abd-el Jalil .....	133
c. Georges C. Anawati: Den Islam verstehen und die Muslime lieben .....	134
Quellennachweise .....	137